



Совет Безопасности

Distr.: General
13 October 2016
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Вербальная нота Постоянного представительства Швеции при Организации Объединенных Наций от 13 октября 2016 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Швеции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь настоящим представить свой доклад, подготовленный во исполнение резолюции 2270 (2016) (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Швеции при Организации
Объединенных Наций от 13 октября 2016 года
на имя Председателя Комитета**

**Доклад Швеции об осуществлении
резолюции 2270 (2016) Совета Безопасности**

Швеция и другие государства — члены Европейского союза совместно осуществляют санкции в отношении Корейской Народно-Демократической Республики (КНДР), введенные Советом Безопасности в его резолюции 2270 (2016), посредством принятия нижеследующих общих мер:

а) постановление Совета (CFSP) 2016/319 от 4 марта 2016 года, вносящее поправки в постановление 2013/183/CFSP, и исполнительный регламент Комиссии (ЕУ) 2016/315 от 4 марта 2016 года, вносящий поправки в регламент Совета (ЕС) № 329/2007, в которых определяются дополнительные лица и организации (запрет на поездки и замораживание активов);

б) постановление Совета (CFSP) 2016/476 от 31 марта 2016 года, вносящее поправки в постановление 2013/183/CFSP, которое является основанием для осуществления мер, введенных резолюцией 2270 (2016), а именно:

i) включение в санкционный перечень дополнительных лиц и организаций (запрет на поездки и замораживание активов);

ii) распространение экспортных и импортных ограничений на любые товары (за исключением продуктов питания и медикаментов), которые могут способствовать развитию оперативного потенциала вооруженных сил КНДР;

iii) введение требования о высылке дипломатов КНДР, занимающихся незаконной деятельностью: эти меры распространяются на дипломатов КНДР, работающих от имени или по поручению включенного в перечень физического или юридического лица, либо физического или юридического лица, пособничающего уклонению от санкций или нарушающего положения резолюций Совета Безопасности, в частности, касающихся изъятий;

iv) введение требования о высылке иностранных граждан, участвующих в незаконной деятельности: эти меры распространяются на иностранных граждан, работающих от имени или по поручению включенного в перечень физического или юридического лица, либо физического или юридического лица, пособничающего уклонению от санкций или нарушающего положения резолюций Совета Безопасности;

v) введение требования, касающегося закрытия отделений включенных в перечень организаций и высылки их представителей: государства-члены должны закрыть представительства обозначенных в перечне организаций и запретить таким организациям, а также физическим или юридическим лицам, действующим в их интересах или от их имени, участвовать в совместных предприятиях или любых других деловых предприятиях;

- vi) введение запрета на специализированную подготовку, включая обучение или подготовку в конкретных областях;
- vii) введение требования о досмотре грузов КНДР, находящихся в зоне свободной торговли или следующих через нее транзитом, или грузов, перевозимых на воздушных или морских судах под флагом КНДР. Кроме того, обязанность досматривать груз действует независимо от того, имеются ли разумные основания подозревать, что в грузе содержатся запрещенные предметы;
- viii) введение требования о запрете фрахта морских и воздушных судов и отмене регистрации морских судов КНДР, в том числе запрете на предоставление услуг, касающихся экипажей;
- ix) введение требования о запрещении гражданам осуществлять управление судами КНДР/судами под флагом КНДР;
- x) введение запрета на полеты любых воздушных судов, если есть основания подозревать, что на борту судна имеются контрабандные предметы, кроме случаев посадки с целью досмотра;
- xi) введение запрета на вход в порт любого судна, находящегося под контролем включенного в перечень физического или юридического лица или подозреваемого в причастности к незаконной деятельности;
- xii) введение запрета на экспорт любых товаров, которые могли бы способствовать программам КНДР, имеющим отношение к ядерной деятельности, баллистическим ракетам или другим видам оружия массового уничтожения;
- xiii) введение запрета на экспорт из КНДР определенных полезных ископаемых, таких как уголь, железо, железная руда, золото, титаносодержащая руда, ванадиевая руда и редкоземельные минералы;
- xiv) введение запрета на поставку в КНДР авиационного топлива, в том числе авиационного бензина, реактивного топлива на основе нефти, реактивного топлива на основе керосина и ракетного топлива на основе керосина;
- xv) замораживание активов государственных структур или структур Трудовой партии Кореи, связанных с незаконными программами, или активов физических или юридических лиц, действующих от их имени;
- xvi) введение запрета на открытие и функционирование новых отделений, филиалов и представительств банков КНДР;
- xvii) обязанность закрывать действующие отделения, филиалы или представительства банков КНДР в течение 90 дней;
- xviii) обязанность закрывать действующие представительства, филиалы или банковские счета в КНДР в течение 90 дней;
- xix) распространение запрета на оказание финансовой поддержки в области торговли с КНДР, включая финансовую поддержку торговли частными структурами, если такая финансовая поддержка может способствовать незаконной деятельности КНДР;

с) регламент Совета (EU) 2016/682 от 29 апреля 2016 года, вносящий поправки в регламент (ЕС) № 329/2007 и вводящий в действие меры, предусмотренные вышеупомянутым постановлением Совета (CFSP) 2016/476 от 31 марта 2016 года;

d) постановление Совета (CFSP) 2016/849 от 27 мая 2016 года, отменяющее и заменяющее постановление 2013/183/CFSP, включая все поправки к нему (например, постановление (CFSP) 2016/476).

2. Кроме того, Европейский союз ввел дополнительные ограничительные меры в отношении КНДР. Эти меры предусмотрены в постановлении Совета (CFSP) 2016/849 и регламенте Совета (EU) 2016/841 от 27 мая 2016 года, а также в постановлении Совета (CFSP) 2016/1341, вносящем поправки в постановление (CFSP) 2016/849, и в регламенте Совета (EU) 2016/1333 от 4 августа 2016 года, вносящем поправки в регламент (ЕС) № 329/2007, предусматривающий включение в перечень дополнительных предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, к которым также применяется запрет на передачу, закупку и оказание технической помощи.

3. Помимо общих мер Европейского союза, шведские власти в рамках своих исполнительных полномочий применяют Закон о некоторых международных санкциях (1996:95) для осуществления ограничительных мер, введенных Советом Безопасности в отношении КНДР.

4. Вышеуказанные регламенты Совета обязательны для исполнения в полном объеме и непосредственно применяются во всех государствах — членах Европейского союза, включая Швецию. Регламент Совета (ЕС) № 329/2007, с поправками, предписывает государствам-членам определить наказания, применимые к нарушению действующих положений. На национальном уровне меры наказания за нарушение подлежащих непосредственному выполнению законов Европейского союза определяются в соответствующих разделах вышеупомянутых шведских законодательных актов.

5. В Швеции действует также Закон о военной технике (1992:1300), предусматривающий выдачу экспортного разрешения на продажу, поставку, передачу или экспорт оружия и связанных с ним материальных средств (за исключением полувоенного снаряжения) третьим странам и разрешения на оказание посреднических услуг и других услуг, связанных с военной деятельностью. В совокупности постановление Совета (CFSP) 2016/849 и Закон о военной технике представляют собой основу для обеспечения соблюдения оружейного эмбарго в отношении КНДР.

6. Кроме того, в Швеции действует Указ (2011:67) о некоторых санкциях в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, запрещающий закупку у КНДР вооружений и связанных с ними материальных средств (включая полувоенное снаряжение), а также продажу, поставку, передачу или экспорт полувоенного снаряжения в КНДР.

7. Что касается ограничений на допуск в страну (запрета на выдачу визы), то действующее в Швеции общее законодательство, касающееся иностранцев, постановление Совета (CFSP) 2016/849 и регламент (ЕС) № 539/2001 служат основанием для отказа в допуске в страну и отказа в выдаче визы.